



CIUDAD DE FILADELFIA

OFICINA DE COMUNICACIONES DEL ALCALDE

El alcalde Kenney ofrece su discurso sobre el segundo presupuesto (año fiscal 2018)

Anotaciones según fueron preparadas

Gracias, señor presidente del Ayuntamiento y miembros del Ayuntamiento de la ciudad, por invitarme a hablar hoy.

Resulta difícil creer que ya ha pasado un año. Y me sorprende aún más cuando pienso en todo lo que pudimos lograr juntos.

El último verano, Filadelfia fue ampliamente elogiada como sede de la Convención Nacional Demócrata (DNC), por ser una excelente anfitriona tanto de presidentes como de manifestantes.

Durante el desarrollo del evento, 50,000 visitantes hicieron uso de nuestra industria de la hospitalidad, y miles de manifestantes ejercieron pacíficamente sus derechos de la primera enmienda sin un solo arresto, gracias, en gran medida, al arduo trabajo de nuestro departamento de policía y al esfuerzo del concejal Jones para descriminalizar distintos delitos no violentos.

La ciudad también tomó nuevas medidas para proteger los derechos de la cuarta enmienda de los filadelfianos.

Instituimos nuevas medidas de responsabilidad de policía para dar más garantías de que las detenciones de peatones se basen en sospecha razonable y no en el color de su piel.

Y protegimos la confianza que nuestros agentes del cumplimiento de la ley construyeron con las comunidades de inmigrantes de Filadelfia.

En particular, la concejal Quinones Sanchez abogó por los recursos que los inmigrantes necesitan para emerger completamente de las sombras.

Durante el año pasado, el concejal Greenlee también defendió el derecho de los filadelfianos de pago igualitario por igual trabajo.

Gracias a su osada legislación, podremos finalmente ver avances en un problema que persiste desde hace décadas.

La ciudad también dio pasos importantes para crear más fuerza laboral y vivienda asequible.

Gracias al liderazgo del presidente del Ayuntamiento y al concejal Johnson, el Philadelphia Land Bank recientemente emitió dos RFP con el fin de crear viviendas para trabajadores en Francisville y Point Breeze.

Además, la ciudad y la Autoridad de Vivienda de Filadelfia trabajaron conjuntamente a fin de desarrollar un plan integral para aumentar la vivienda asequible en Filadelfia.

Este plan, que incluyó más de 50 objetivos y estrategias, fue aprobado la semana pasada por el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos, lo que convierte a Filadelfia en la primera gran ciudad del país en recibir la aprobación para este plan.

Un miembro de la Junta de Filadelfia, la concejal Blackwell, ha trabajado incansablemente para cumplir su compromiso de garantizar que cada familia de Filadelfia tenga un lugar asequible donde vivir. Tenemos este privilegio gracias a su dedicación.

Por supuesto, nuestro máximo logro, ganado con tanto esfuerzo el año pasado, fue garantizar el financiamiento necesario para las escuelas preescolares, las escuelas comunitarias y para Rebuild.

El voto valiente del Ayuntamiento de la ciudad llevó la lucha contra la pobreza de nuestra ciudad al siguiente nivel.

Hasta la fecha, el impuesto sobre bebidas de Filadelfia ha financiado 2,000 asientos gratuitos de calidad en escuelas preescolares y nueve escuelas comunitarias, que benefician a 4,500 estudiantes.

Los coordinadores de nuestras escuelas comunitarias ya han aportado servicios invalorable a sus estudiantes, 75 por ciento de los cuales viven por debajo de la línea de pobreza.

Estos servicios, que también están disponibles para las familias de los estudiantes y las comunidades vecinas abarcan desde clínicas para expurgación y bancos de alimentos, hasta oportunidades de formación en oficios y mucho más.

PHLpreK también proporciona educación infantil en edad temprana de calidad a las familias que nunca antes podrían haberla pagado. El ingreso familiar promedio de las familias que se inscribieron en este programa es de tan solo \$34,000.

El programa les ha dado la oportunidad a 88 proveedores de educación preescolar, 75 por ciento de los cuales son pequeñas empresarias de mujeres o minorías, de expandir y crear más de 250 puestos de trabajo.

Dicho esto, el impuesto sobre bebidas de Filadelfia (Philly Bev Tax) le permitirá a la ciudad destinar cerca de quinientos millones de dólares durante los próximos cinco años a programas que han demostrado específicamente que reducen la pobreza.

Sin embargo, como todos sabemos, nuestro trabajo está apenas comenzando.

Actualmente, de las diez ciudades principales de los Estados Unidos, Filadelfia ocupa el primer lugar en pobreza y el último en creación de empleo.

Solo revertiremos esas clasificaciones cuando les proporcionemos a todos nuestros residentes las herramientas básicas que necesitan para poder trabajar y cuando creemos puestos de trabajo que les sirvan para mantener a

sus familias.

El año pasado, sentamos las bases para un sistema educativo que les permitirá a todos nuestros estudiantes tener éxito en el mercado laboral, pero las escuelas preescolares y las escuelas comunitarias solo podrán ofrecerles a estos estudiantes una vía de salida de la pobreza si hay un trabajo en el otro extremo.

Otros nunca podrán aprovechar las ventajas de estas nuevas oportunidades si siguen atrapados por las consecuencias de la pobreza, como el envenenamiento con plomo o la falta de vivienda.

Con eso en mente, les pedimos a ustedes, miembros del Ayuntamiento de la ciudad, que inviertan en dos áreas principales en el presupuesto de este año.

Les pedimos que les den esperanza a los más vulnerables aumentando los recursos que mejorarán su salud y bienestar; y les pedimos que respalden las iniciativas de creación de empleo que aumentarán las oportunidades económicas de todos nuestros residentes.

Específicamente, este presupuesto propone una inversión importante para la lucha contra la crisis de opioides.

El año pasado, aproximadamente 900 personas murieron a causa de sobredosis de drogas. Y las audiencias celebradas por el concejal Oh demostraron que muchos otros perdieron sus carreras y familias a causas de su adicción.

Si bien la ciudad ya ha creado 500 plazas adicionales disponibles para tratamiento por metadona, debemos hacer más.

Proponemos expandir la distribución de naloxona a los 10,000 filadelfianos y a sus familias en riesgo de sobredosis, particularmente en el área de Fairhill-Kensington.

También solicitamos los fondos necesarios para llegar a los médicos de Filadelfia que prescriben la mayoría de los opioides y ofrecerles capacitación sobre cómo dejar de poner a sus pacientes en riesgo de desarrollar una adicción.

Y, finalmente, solicitamos el dinero necesario para crear una base de datos en tiempo real para llevar un registro de las vacantes en los establecimientos de tratamiento, para que podamos ubicar más rápidamente en recuperación a las personas que buscan tratamiento.

También le solicito al Ayuntamiento este año que haga una inversión adicional en el tratamiento y la prevención del envenenamiento con plomo en niños.

Si bien el envenenamiento con plomo ha venido disminuyendo constantemente desde hace varios años, que el futuro de un solo joven sea destruido por esta terrible afección ya es demasiado.

Este nuevo financiamiento prácticamente duplicará la cantidad de hogares que los inspectores del Departamento de salud cubrirán cada año.

También nos permitirá aumentar los servicios de acercamiento y prevención, ofrecer soluciones adicionales y mejorar los esfuerzos para hacer responsables a los propietarios negligentes.

Para aprovechar esta inversión y la legislación contra el plomo patrocinada por la concejal Reynolds Brown, el Departamento de Salud lanzará una agenda de salud infantil esta primavera.

Esta agenda ayudará a coordinar a las agencias de la ciudad y los socios sin fines de lucro para asegurar que los niños de Filadelfia desde su nacimiento hasta los cinco años comiencen con el pie derecho y permanezcan saludables hasta la etapa adulta.

Con la colaboración del estado, también queremos hacer más por los filadelfianos jóvenes en nuestro sistema de bienestar de menores.

Los niveles de personal actuales requieren que cada abogado del DHS maneje un promedio de 240 casos.

Nuestro Plan de cinco años propone agregar 10 abogados para DHS, lo que reduciría el exceso general de casos en aproximadamente un 30 por ciento.

El DHS prevé que los niños y jóvenes pasarán por el sistema judicial más rápidamente, lo que permitirá lograr reubicaciones más permanentes.

Este presupuesto también aumenta las pensiones alimenticias para las familias sustitutas, a las que actualmente se les pide que mantengan a un niño con apenas un poco más de \$21 al día.

A fin de apoyar adecuadamente a estas familias y para alentar a otras a unirse al sistema, solicitamos al Ayuntamiento que proporcione los fondos para aumentar ese estipendio a aproximadamente \$36 dólares por día durante los próximos cinco años.

Este presupuesto también propone una inversión significativa para reducir la falta de vivienda.

Gracias en parte a muchos de ustedes, especialmente la concejal Gym, Filadelfia pudo aumentar los servicios para jóvenes sin vivienda en un 12 por ciento el año pasado.

También lanzamos la iniciativa Shared Public Spaces en noviembre para aprovechar el apoyo de nuestros socios privados y sin fines de lucro para reducir la agresividad pandillera y la falta de vivienda crónica.

Pero aún queda mucho trabajo por hacer.

Nuestro recuento anual Point in Time determinó que la falta de vivienda está aumentando.

Para abordar este desafío, solicitamos al Ayuntamiento que respalde el realojamiento rápido y la vivienda con apoyo para un total de 83 unidades.

El realojamiento rápido se centra principalmente en las familias que se han quedado sin vivienda, y las traslada rápidamente de un refugio a un entorno comunitario.

La vivienda con apoyo es particularmente efectiva para aquellos que sufren una enfermedad mental o una adicción, y tiene una tasa de éxito del 90 por ciento para prevenir el retorno a una situación de calle.

Ambos tipos de alojamiento harán posible que nuestros sistemas sean menos dependientes de las camas de refugios, las cuales son muy costosas y menos exitosas para finalmente devolver a nuestros ciudadanos sin hogar a medios de residencia estables.

Estas inversiones para reducir la falta de vivienda, la adicción a los opioides, el envenenamiento con plomo y reducir el exceso de casos del DHS contribuirá en gran medida a asegurar que nuestros niños tengan acceso a

oportunidades.

Pero nuestros niños solo podrán encontrar su propio camino de realización en Filadelfia si producimos más empleo para sostener la familia.

Filadelfia es la quinta ciudad más grande del país. Deberíamos estar compitiendo con Nueva York, Los Ángeles y Chicago, pero en cambio nuestro crecimiento económico va a la zaga de Baltimore y Detroit.

Para cambiar esa dinámica, nuestro presupuesto continúa reduciendo los impuestos al salario y a la actividad económica.

Casi todos los equipos de tareas, comisiones, comités y grupos de trabajo que ha analizado cómo mejorar la economía de Filadelfia han observado que nuestra política impositiva está constantemente poniéndonos un freno.

Si bien debemos reducir estos impuestos gradualmente a fin de evitar hacer recortes devastadores a nuestros servicios, estas reducciones continuas han generado un alto impacto.

El impuesto sobre la renta está en su nivel más bajo desde la década de 1970, y 60,000 pequeñas empresas ya no pagan impuestos a la recepción de ingresos comerciales como resultado de las reformas adicionales llevadas adelante por este Ayuntamiento.

También felicito al Ayuntamiento de la ciudad por sus planes para revisar viejas normas que hacen que Filadelfia sea un lugar complicado para hacer negocios. Estoy seguro de que este esfuerzo ayudará a generar el tan necesario crecimiento laboral.

En este momento, la mitad de los puestos de trabajo de Filadelfia están ubicados en el centro de la ciudad y en la ciudad universitaria.

A fin de crear oportunidad para todos nuestros vecindarios, este presupuesto propone inversiones que impulsarán el crecimiento económico en todas nuestras comunidades.

Específicamente, la reconstrucción tiene el potencial de catalizar el crecimiento económico en docenas de vecindades de Filadelfia.

Como vimos con Dickinson Square en Pennsport, Cedar Park en West Philly, Columbus Square en Passyunk, Vernon Park en Germantown y Pleasant Playground en Mt. Airy, renovar estos espacios públicos es mucho más que tan solo darles una lavada de cara.

Generará nuevos negocios e inversiones para las comunidades que por mucho tiempo se han sentido relegadas.

Por lo tanto, pongo a su consideración hoy una ordenanza para lanzar el programa Rebuild.

Confío en que a través de esta ordenanza podremos finalizar un programa que sea abierto y transparente, invierta en nuestros vecindarios más marginados, mejore el crecimiento, promueva la diversidad y la oportunidad económica, incluya a los miembros de la comunidad más antiguos, y aproveche la experiencia y eficiencia de los socios en nuestro sector no lucrativo.

El programa de inversión también dedicará \$90 millones durante los próximos seis años a la transformación de Penn's Landing en un centro económico.

Durante décadas, la I-95 ha sido una barrera para el desarrollo económico y la actividad recreativa en Penn's Landing y los vecindarios cercanos.

Al finalmente financiar un capital para unir el valioso frente marítimo de Filadelfia con el centro de la ciudad, este proyecto espera tener un rendimiento de \$1.6 mil millones en beneficio económico durante los próximos 25 años.

Quiero reconocer el trabajo del concejal Squilla en particular por hacer esta idea realidad. Se la analizó durante mucho tiempo, y él fue clave para acercar a todas las partes necesarias a la mesa de negociaciones.

Nuestro programa de inversión también continúa el compromiso de la ciudad con los corredores comerciales.

Mediante la combinación de \$25 millones en nueva inversión y fondos disponibles existentes, el Departamento de Comercio trabajará para revigorizar las calles principales de la ciudad.

Ya hay proyectos en marcha para iluminar el corredor Market Frankford El, reactivar el Maplewood Mall, mejorar la experiencia del peatón en South Street Headhouse, y aumentar la cantidad de cámaras de vigilancia en todos los corredores comerciales de nuestra comunidad.

También continuaremos brindando apoyo al Programa Power Up Your Business de la concejal Parker en la Universidad Comunitaria.

Hasta la fecha, más de 50 empresas que representan más de 17 códigos postales se han beneficiado de este programa desarrollado para apoyar a las empresas de la comunidad.

Nuestra administración también continuará buscando otras maneras innovadoras de ayudar a las pequeñas empresas.

Para reforzar el éxito del consorcio de capital, por el que el concejal Green abogó desde el inicio, el Departamento de comercio comenzará a proporcionar asistencia técnica especializada a las pequeñas empresas que se inscribieron en uno de los programas del Departamento pero que no recibieron fondos debido a informes financieros deficientes u otros criterios comerciales esenciales.

Estas empresas son con frecuencia propiedad de minorías y se ubican en vecindarios de bajos ingresos.

Al proporcionarles recursos, el Departamento de Comercio espera poder ayudarlos a crecer y expandirse.

Nuestro segundo presupuesto también aumenta el compromiso de la ciudad de ayudar a crear puestos de trabajo para los filadelfianos con barreras para el empleo, especialmente juventud desconectada y personas previamente encarceladas.

Entre otras inversiones, la Oficina del Director Gerente implementará un nuevo programa de desarrollo de fuerza laboral llamado City as Model Employer (La ciudad como empleador modelo).

Esta iniciativa conectará 200 personas que ya trabajan como empleados de la ciudad estacionales o temporales con "puestos puente".

Estos puestos ayudarán a desarrollar las habilidades requeridas para asegurar y retener los puestos de trabajo iniciales con la ciudad o un socio empleador.

También fortaleceremos económicamente a Filadelfia invirtiendo en nuestra infraestructura pública y en la seguridad pública.

Nuestro programa de inversión propone una inversión adicional de \$30 millones en SEPTA y una inversión de \$170 millones en repavimentación de rutas que le permitirá a nuestra ciudad cumplir finalmente con las normas nacionales. Esta inversión se alinea con las recomendaciones hechas por el Controlador el último otoño.

Por primera vez, el presupuesto de la ciudad también dedica importante financiamiento para la iniciativa Visión Zero.

Cada año, hay aproximadamente cien muertes relacionadas con el tráfico en Filadelfia, lo que incluye conductores, pasajeros, ciclistas y peatones.

Como lo viene diciendo desde hace años la concejal Bass, estas muertes eran evitables, y no hay excusa para no actuar para prevenir futuras tragedias.

En los próximos cinco años, nuestra administración invertirá millones para mejorar la seguridad vial, a través de rutas para peatones claramente indicadas y otros cambios de ingeniería, educación en nuestras escuelas y comunidades e imponiendo velocidades de conducción más reducidas para salvar vidas.

También proponemos una inversión importante en nuestro departamento de bomberos este año.

A pesar de la prevención de incendios, los incendios continúan siendo un problema grave en Filadelfia.

Los bomberos arriesgaron sus vidas para extinguir con éxito un promedio de 8 incendios graves por día el año pasado, en el proceso de rescate y tratamiento de una gran cantidad de ocupantes atrapados.

Los paramédicos también hacen frente a un aumento constante de la demanda de sus servicios en todo Filadelfia, especialmente en el centro de la ciudad durante el horario normal de trabajo y traslado.

Para abordar estos desafíos, le solicitamos al Ayuntamiento que apruebe fondos adicionales para sumar personal y aumentar la capacitación, así como también para mejoras en los cuarteles de bomberos de larga data y equipos desactualizados.

Quiero reconocer a los concejales Henon y O'Neill en particular por ser constantes defensores de nuestros bomberos.

El presupuesto del Departamento de Policía también continúa su compromiso de mantener baja la criminalidad y aumentar la responsabilidad.

Específicamente, servirá para hacer mejoras en la infraestructura en los distritos de alta necesidad y continuar con la implementación de cámaras corporales, con el objetivo final de que todos los oficiales de patrullas tengan una en el 2021.

Además, en los próximos años, crearemos un plan holístico que incorporará a todas nuestras estrategias de prevención de la violencia.

El año pasado, el Departamento de Salud Mental y de Servicios de Discapacidad Intelectual lanzó una nueva iniciativa antiviolencia llamada Network of Neighbors Responding to Violence (Red de vecinos que responden ante violencia).

Este programa basado en la comunidad saca partido de las conexiones sociales de un vecindario para promover habilidades de adaptación saludables y evitar la violencia vengativa.

Al evaluar este programa junto con nuestras otras estrategias de prevención de la violencia, lo que incluye disuasión focalizada, cese Cease Fire y Youth Violence Reduction Partnership (Asociación para la Reducción de la Violencia Juvenil), esperamos mejorar su efectividad general.

Para ayudar a nuestros funcionarios penitenciarios, también proponemos reemplazar su establecimiento de capacitación actual, que está en gran parte situado en un ático.

El nuevo y moderno establecimiento aumentará significativamente el espacio de clase y mejorará las áreas de entrenamiento, lo que permitirá a nuestros oficiales estar preparados para cualquier crisis mientras aprenden cómo rehabilitar de la mejor manera posible a aquellos bajo su cuidado.

En interés de la seguridad pública, este presupuesto también promulga recomendaciones hechas por la comisión que se formó después del colapso del edificio de las calles 22 y Market.

El Departamento de Licencias e Inspecciones tendrá ahora ingenieros altamente calificados de guardia quienes podrán determinar la causa de fallas estructurales y hacer recomendaciones.

Esto es particularmente importante dado el auge actual de desarrollo de Filadelfia. Se estima que 31 proyectos de rascacielos híbridos comerciales están actualmente en construcción y otros 5 ya han obtenido permisos de construcción este año.

A fin de asegurar que la Oficina de Tasaciones de Bienes Inmuebles se mantenga a la par del auge de desarrollo, este presupuesto también aumentará la dotación de personal para colaborar con nuestras nuevas evaluaciones comerciales y mantener expertos externos para garantizar la exactitud.

Quiero agradecer específicamente al concejal Domb por instarnos a tomar acción en relación con esta cuestión así como también al concejal Taubenberger por ayudarnos a cerrar la brecha reglamentaria del impuesto sobre transacciones inmobiliarias.

El cambio final más importante propuesto en nuestro segundo presupuesto de la ciudad es la reforma de pensiones.

La contribución anual a la pensión de la ciudad ha crecido más del 230% desde el año fiscal 2001.

Estos incrementos en los costos de pensión nos han obligado a recortar importantes servicios públicos, a la vez que se ha debilitado la solidez del fondo de pensión.

De hecho, nuestro fondo de pensión en realidad ha bajado de 77% de financiamiento a menos de 50%, durante el mismo tiempo en que nuestros contribuyentes aumentaban tan rápidamente.

Hay claramente un problema sistémico aquí que tenemos que abordar.

Por lo tanto, insto al Ayuntamiento a adoptar el plan de la administración para que el fondo de pensión tenga un

financiamiento del 80% en el plazo de 13 años.

DC33, nuestro sindicato más grande, ya ha aceptado este plan.

Para futuros empleados, utiliza un modelo híbrido apilado, y para nuestros empleados actuales requiere aumento de las contribuciones que se elevan con los ingresos.

Y lo que es más importante, nos permite mantener nuestra promesa de un retiro seguro para todos los empleados.

Ojalá hubiera más inversiones que pudiera compartir con ustedes este año.

Pero la capacidad de Filadelfia de financiar incluso servicios básicos continuará teniendo obstáculos hasta que nuestro fondo de pensión sea abundante, dupliquemos nuestro crecimiento económico, y reduzcamos significativamente nuestro índice de pobreza.

Estos parecen ser objetivos difíciles de lograr, pero el año pasado, fui testigo de cómo el Ayuntamiento logró aunar ideas y enfrentar la enorme presión de una industria de mil millones de dólares para atender mejor a nuestros niños.

Sé que ahora, ante amenazas incluso mayores de Washington y Harrisburg, nos uniremos nuevamente para servir mejor a aquellos que dependen de nosotros.

Vamos a trabajar.

Muchas gracias.

###